

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

RO 520008 Sf. Gheorghe
str. 1 Decembrie nr. 2
Județul Covasna

Tel: 0267-316957
Fax: 0267-311243
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. înreg. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE _____ / _____
Nr. înreg. ASOCIAȚIA CLUB SPORTIV „EQUITES” _____ / _____

CONTRACT DE ASOCIERE

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

1.1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE, prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, cu sediul pe str. 1 Decembrie 1918 nr. 2, jud. Covasna, tel. 0267-316957, fax. 0267351781, având cod fiscal 4404605, reprezentat prin Antal Árpád-András, în calitate de primar și Veress Ildikó director general,

și

1.2. ASOCIAȚIA CLUB SPORTIV „EQUITES”, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Presei nr. 6, bl. 15, ap. 2, jud. Covasna, având CIF 23023151, cont nr. RO20RNCB012457491440001 deschis la Banca Comercială Română Sfântu Gheorghe, reprezentat prin Nemes Áron în calitate de președinte;

în baza HCL nr. _____ / 2025 privind aprobarea încheierii unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe prin Consiliul Local al municipiului Sfântu Gheorghe și Asociația Club Sportiv „Equites” în vederea organizării evenimentului „Zilele Sportive Sfântu Gheorghe 2025”, Ediția XVII-a;

de comun acord au convenit să încheie prezentul contract de asociere cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului îl constituie colaborarea părților în vederea organizării în perioada 20-21 septembrie 2025, a evenimentului „Zilele Sportive Sfântu Gheorghe 2025”, Ediția XVII-a, conform programului anexa nr. 1 la prezentul contract, din care face parte integrantă.

2.2. Resursele alocate din bugetul local al municipiului Sfântu Gheorghe pentru evenimentul descris la art. 2.1. sunt în sumă de 75.000 lei.

2.3. Resursele alocate de Consiliul Local al municipiului Sfântu Gheorghe prevăzute la art. 2.2. vor acoperi cheltuielile prevăzute în bugetul evenimentului, anexa nr. 2 la prezentul contract din care face parte integrantă.

III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI

3.1. Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părțile contractante și este valabil până la executarea obiectului acestuia.

IV. ORGANIZAREA EVENIMENTULUI

4.1. Părțile contractante de comun acord, stabilesc că organizarea propriu-zisă a desfășurării evenimentului, răspunderea față de terți, respectiv coordonarea întregii activități în cadrul evenimentului vor reveni în sarcina Asociației Club Sportiv „Equites”, celeilalte părți revenind sarcina de a susține organizarea și desfășurarea acestuia, în condițiile prevăzute de prezentul contract.

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

5.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:

a) să contribuie la organizarea evenimentului prevăzut la art. 2.1., cu suma prevăzută la art. 2.2;

b) să plătească suma prevăzută la art. 2.2. prin ordin de plată către beneficiar după depunerea decontului justificativ cu privire la activitățile desfășurate;

c) să supravegheze și să controleze modul de utilizare a sumei repartizate, precum și modul de respectare a prevederilor contractuale;

d) să asigure pentru realizarea evenimentului următoarele bunuri din dotarea Direcției Gospodărire Comunală din cadrul Primăriei municipiului Sfântu Gheorghe, inclusiv transportul și montarea acestora:

- căsuțe din lemn (8 bucăți);
- garduri metalice delimitare spațiu (30 buc);
- mese târg cu prelată (18 buc);
- acces la electricitate în Piața centrală și cofrete (5 buc);
- suporturi din fier cu postament beton (30 buc);
- apă pentru scenă 4 mc.

e) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora.

f) să asigure utilizarea unui spațiu cu destinația birou, (în încăperile de sub Lic Székely Mikó) necesar desfășurării activității echipei de organizare a evenimentului în perioada de desfășurare a acestuia;

5.2. Asociația Club Sportiv „Equites” se obligă:

a) să organizeze evenimentul „Zilele Sportive Sfântu Gheorghe 2025”, Ediția XVII-a, în conformitate cu programul acestuia, anexă la prezentul contract din care face parte integrantă;

b) să asigure amenajarea unor standuri de alimentație publică în zona centrală a municipiului Sfântu Gheorghe, care să funcționeze în condițiile legii cu toate autorizațiile și avizele necesare potrivit normelor legale;

c) să contribuie la organizarea evenimentului prevăzut la art. 2.1. cu suma de 7.500 lei reprezentând 10% din valoarea contribuției municipiului Sfântu Gheorghe;

d) să utilizeze suma prevăzută la art. 2.2. exclusiv pentru cheltuielile prevăzute în cuprinsul bugetului, anexa nr. 2 la prezentul contract, cu respectarea destinației stabilite și în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;

e) să asigure tricouri și medalii pentru participanți;

f) să asigure prezența și premiarea sportivilor câștigători;

g) să răspundă de modul de utilizare a bunurilor puse la dispoziție, necesare realizării obiectivului contractului, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;

h) să utilizeze bunurile puse la dispoziție de municipiul Sfântu Gheorghe exclusiv pentru desfășurarea evenimentului;

i) să informeze locuitorii municipiului prin intermediul mijloacelor mass-media și de publicitate despre organizarea evenimentului, obiect al prezentului contract;

j) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora;

k) în termen de 30 zile de la finalizarea acțiunii să întocmească și să transmită autorității finanțatoare următoarele documente:

- raport cu privire la realizarea evenimentului;
- raport financiar însoțit de documentele justificative de cheltuieli;

l) răspunde de modul de utilizare a sumelor încasate potrivit prezentului contract, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, sub sancțiunea restituirii sumelor utilizate cu altă destinație;

m) să permită persoanelor delegate de autoritatea finanțatoare să efectueze controlul privind desfășurarea evenimentului și/sau modul de utilizare a fondurilor alocate;

n) să notifice celelalte părți contractante în maxim 24 de ore, dacă se află în imposibilitatea respectării programului stabilit sau dacă organizarea evenimentului nu va avea loc;

o) să asigure prezența echipajelor de primă intervenție și prim ajutor pentru asigurarea intervenției prompte în cazuri de accidentare sau orice alte cauze care pot avea loc în cadrul evenimentului;

p) să asigure personalul și echipamentele necesare desfășurării programului;

q) să realizeze organizarea și desfășurarea evenimentului și a programului în maximă siguranță, în acest sens va reprezenta asocierea în relațiile cu terții;

r) să asigure siguranța sportivilor și buna desfășurare a acțiunilor sportive, în condițiile legii.

s) să instituie și să asigure respectarea măsurilor de siguranță și sănătate, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare la data și locul desfășurării evenimentelor.

VI. PROGRAMUL EVENIMENTULUI

6.1. Programul evenimentului cuprins în anexa nr. 1 la prezentul contract va fi adus la cunoștință publică prin mass-media locală, prin grija organizatorului.

VII. COMISIA DE SUPRAVEGHERE

7.1. Asocierea va fi supravegheată de o Comisie de supraveghere formată din 3 membri, 1 membru numit prin dispoziția Primarului, 1 reprezentant al Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe desemnat de către Comisia pentru tineret și sport, și 1 membru numit din partea Asociației Club Sportiv "Equites". Membrii Comisiei din rândul lor vor alege cu votul majorității un președinte al Comisiei.

7.2. În caz de revocare al unui membru, sau în cazul în care un membru se află în imposibilitate de exercitare a atribuțiilor ce-i revin potrivit funcției, asociatul al cărui reprezentant este persoana în cauză va numi un alt membru.

7.3. Comisia de supraveghere se întrunește în ședințe ori de câte ori este necesar, în urma unei convocări prealabile datei fixate pentru ținerea ședințelor. Ședințele Comisiei sunt statutare în prezența celor 3 membri.

7.4. Atribuțiile Comisiei de supraveghere:

- a) supraveghează modul de respectare a prezentului contract;
- b) face propunere asupra modificării, încetării contractului;
- c) face propuneri către părțile contractante în orice problemă pentru o mai bună funcționare a asocierii.

VIII. MODIFICAREA CONTRACTULUI

8.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

9.1. Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- realizarea obiectului contractului;
- părțile convin de comun acord încetarea contractului în cazul imposibilității realizării obiectului acestuia;
- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat;
- reziliere. În cazul neîndeplinirii obligațiilor contractuale de una din părți, celaltă parte poate notifica rezilierea contractului. Rezilierea operează de drept, în termen de 5 zile de la data transmiterii notificării, fără altă formalitate și fără intervenția instanțelor de judecată.

X. RĂSPUNDEREA PENTRU NEEXECUTAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE

10.1. În cazul în care, beneficiarul nu respectă prevederile prezentului contract, autoritatea finanțatoare are dreptul de a solicita restituirea sumelor acordate, la care se adaugă dobânda legală, precum și sistarea virării sau diminuarea sumei repartizate, după caz.

10.2. În urma verificării documentelor justificative și a rapoartelor, autoritatea finanțatoare are dreptul de a recupera de la beneficiar fondurile utilizate de acesta pentru acoperirea altor cheltuieli decât cele stabilite conform bugetului anexă la prezentul contract.

10.3. În cazul în care, autoritatea finanțatoare solicită restituirea integrală a sumelor acordate, acesta echivalează cu rezilierea unilaterală a contractului, care operează de drept, fără alte formalități și fără intervenția instanțelor de judecată cu o notificare prealabilă scrisă cu 5 zile înainte de data încetării contractului.

10.4. Beneficiarul este obligat să restituie sumele în termen de 30 de zile de la notificarea primită în acest sens de la autoritatea finanțatoare, sub sancțiunea aplicării penalităților de întârziere aplicabile creanțelor bugetare.

XI. FORȚA MAJORĂ

11.1. Forța majoră înlătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 2 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

11.2. Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

XII. LITIGII

12.1. Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

Primar

ANTAL Árpád-András

ASOCIAȚIA CLUB SPORTIV "EQUITES"

Președinte

NEMES Áron

Director general

VERESS Ildikó

Vizat juridic,

Director executiv

MORAR Edith

ZILELE SPORTIVE

Aproximativ 50 de evenimente în centrul oraşului

20 septembrie 2025, sâmbătă

CENTRUL ORAŞULUI

09:00 Drumeţie pentru familii cu EKE în împrejurimile Sfântu Gheorghe.

Traseu: #SEPSI – Izvorul Sulfuros – Pacé – Arborele Şamanului – Szalamája (pauză) – podul de piatră monument istoric din Szentkirály – întoarcere pe acelaşi traseu. Lungime: 13 km, diferenţă de nivel: 300 m. Plecare de la #SEPSI.

09:00 Tur ciclist – *Să ne cunoaştem frumoasa ţară!*

Traseu: Sfântu Gheorghe – Vâlcele – Araci – Arcuş – Hărman – Ilieni – Ozun – Bicfalău – Sfântu Gheorghe (aprox. 90 km). Plecare de la #SEPSI.

10:00 – 18:00 Escaladă pe perete artificial (Élménygyár, Miercurea Ciuc) – Piaţa Centrală

10:00 – 18:00 Duel Wakka Tube (Élménygyár, Miercurea Ciuc) – Piaţa Centrală

10:00 Descoperă scufundările! Posibilitate gratuită de iniţiere.

10:00 Demonstraţie de dans *Love to Dance* (Palatul Copiilor şi Elevilor & Asociaţia Love to Dance, instructor: Molnár Enikő) – Scenă

10:10 DESCHIDEREA OFICIALĂ A ZILELOR SPORTULUI

10:20 Ştafeta culorilor olimpice – înscriere la faţa locului cu o oră înainte de start // Piaţa Libertăţii, Parcul Elisabeta

11:00 *Suntem buni în feluri diferite!* (Szakács Réka-Judit) – implicarea persoanelor cu dizabilităţi şi a copiilor cu nevoi educaţionale speciale în sport şi mişcare

11:00 Crosul familiei – echipe de câte 2 persoane (un copil sub 15 ani + un adult), distanţe: 500 m, 800 m, 1000 m, 1500 m.

Categorii: 2–6, 7–8, 9–10, 11–14 ani. // Parcul Elisabeta, aleea superioară

11:00 Parcurs cu obstacole pentru copii – alergare, sărituri, târâre, cărat, căţărat etc. // Parcul Elisabeta, Monumentul 1848

12:00 Pub Triatlon – fotbal de masă, darts, biliard // Zamat Cafe & Bar

12:00 Cupa profesorilor la fotbal – ediţia a 15-a (minifotbal, participă şi fete/doamne) // Colegiul Székely Mikó

12:15 Tae Bo by Radu & mix DJ Ami (Dr. Fit, instructor: Gal Radu)

12:30 Demonstraţie de arte marţiale (Samurai OPS, instructor: Shihan Oltean Petru)

12:40 Zumba Kids (instructor: Tittesz Tünde)

13:00 Demonstraţie de yoga (instructor: Nagy Tímea)

14:10 Smart Dogs Land (instructor: Bogdan Chirovan)

14:40 Ida Aerobik – Mişcăm împreună! (instructor: Kelemen Ida)

15:10 Trial show – Orbán Barra Gábor

18:00 Box – competiţie şi demonstraţie (Clubul Sportiv Orăşenesc Baraolt)

20:00 *Fire Flow* – spectacol de jonglerie cu foc (Teatrul M Studio)

21:00 Night Ride – plimbare cu bicicleta pe timp de noapte (Vocalcycle, Kerekes Attila) // plecare de la #SEPSI

ÎNTÂLNIRE CU PUBLICUL

12:00 Întâlnire cu legenda hocheiului Levente Szuper. Moderator: Csinta Samu // Tein Teahouse

21 septembrie 2025, duminică

CENTRUL ORAȘULUI

09:00 *Rozeta Vânturilor 2025* – orientare pentru familii (VSK Miercurea Ciuc, Ráduly Róbert Kálmán) – start: Parcul Elisabeta

10:00 Descoperă scufundările! (MYLAKE Sportegyesület, Szabó Kolos) – Piața Libertății

10:00 Competiție de streetball // în fața bisericii catolice centrale. Categori: U13, U16, open, băieți și fete

10:00 Concursul *Mici campioni* (CC Training, Jakab-Benke Hajnalka, Căluși Csaba) – alergare, bicicletă și trotinetă pentru copii de 2–10 ani. Casca este obligatorie. // Parcul Elisabeta, alea superioară

10:00 *Alege-ți sportul!* – copiii pot încerca diverse discipline sportive și pot aduna puncte. Cei care le încearcă pe toate primesc o recompensă.

Cluburi participante: CSS Sfântu Gheorghe – handbal, baschet, atletism, lupte, tenis de masă; Sport All SK – karate; Pinguinii Regali Hockey Club – hochei și patinaj artistic; Școala Secuiască de Scrimă cu Sabia Maghiară – scrimă cu sabia; Sepsi Vikings Floorball Club – floorball; Salema SK – baschet; Sepsi OSK – fotbal; Art of The Samurai – ju jitsu; Sepsi SIC – baschet, ciclism, handbal; Samurai OPS – ju jitsu; Secuii pe înălțimi SK – ciclism montan; Adrenalin SE – escaladă pe perete artificial.

Loc: str. din fața Colegiului Székely Mikó – Casa cu Arcade

11:00 – 17:00 Tiroliană pentru copii (Serviciul Public Județean Salvamont Covasna) – Parcul Elisabeta, Ciuperca

14:00 *Secuii pe înălțimi* – tur de mountain bike cu Molnár Ede și Simon Szilárd // plecare de la #SEPSI

18:00 *Cursa Colorată* la Sfântu Gheorghe – cea mai veselă cursă de 2 km din oraș!

Participarea este liberă, singura condiție: tricou ALB.

SCENĂ

11:00 World Jumping (instructor: Nagy Zsuzsa) – antrenament pe trambulină

12:00 Kangoo Jumps (instructor: Bedő Emőke) – antrenament dinamic cu ghete speciale

13:40 Dans sportiv (Școala de Dans La Passion, Brașov, instructor: Daniela Ionescu)

14:10 Street Dance (Anturaj Dance Center)

14:40 Gymstick (instructor: Oláh Pádár Mihaela) – antrenament de forță cu echipament special

15:40 Art Of The Samurai (instructor: Szőke Attila) – demonstrație de arte marțiale

16:40 Demonstrație de lupte (CSS Sfântu Gheorghe, instructori: Kertész Dávid și Hatos Péter)

17:10 Zumba Fitness (instructor: Csáki Kata) – antrenament pe ritmuri latino

18:00 *Cursa Colorată* la Sfântu Gheorghe – cea mai veselă cursă de 2 km din oraș!

La fiecare 400 m, participanții vor fi acoperiți cu pulberi colorate la porțile de pe traseu. La final, vom face împreună cea mai colorată fotografie a celei de-a 16-a ediții a Zilelor Sportului. Vino și colorează-ți tricoul!

ÎNTÂLNIRE CU PUBLICUL

14:00 Modele de urmat, pentru care sportul face parte din viața de zi cu zi: Erzsébet Pál și József Sztakics – prezentare și întâlnire cu publicul. Moderator: Csinta Samu.

Program început în 2024, cu scopul de a crea o tradiție: la fiecare ediție a Zilelor Sportului dorim să omagiem pensionari din Sfântu Gheorghe care practică sport zilnic. // Tein Teahouse

Bugetul acțiunii/activității din cadrul
proiectului "ZILELE SPORTIVE/ALEGE SPORTUL PREFERAT"

- lei (RON) -

Nr. Acțiunea/activitatea/categoriile de cheltuieli

Nr.	Acțiunea/activitatea/categoriile de cheltuieli	Valoarea			din
		totală	din care	din fonduri publice	veniturile proprii
1.	Acțiunea/activitatea ZILELE SPORTIVE SF. GHEORGHE				
	Concursuri sportive				
	Total, din care:				
	a)cupe, medalii	4300	3000	1300	
	b)imprimare: diplome, afise, programe,	3300	3000	300	
	c)imprimare: bannere, materiale de promovare.....	5000	4000	1000	
	d)tricouri, hanorace etc.....	10250	9000	1250	
	e)sonorizare, scenă.....	5000	5000	0	
	f)servicii de masă.....	4000	2000	2000	
	g)prest. servicii: organizare programe de sport /cupe, concursuri, întreceri, demonstrații/	12000	12000		
	h) prest. servicii: organizare conferință sport, organizare întâlniri cu sportivi, alte programe sportive	4000	4000	0	
	i)filmare, fotografie.....	3000	3000	0	
	j)remuneratie colaboratori.....	15850	14200	1650	
	k)programe de divertisment	2000	2000	0	
	l)inchiriere Arena Sepsi, patinoar, Sala de sport Szabó Kati, alte facilități Rekreativ.....	0	0	0	
	m)inchiriere alte facilitati de sport	1500	1500	0	
	n)prim ajutor, serv. Ambulanță.....	2800	2800	0	
	o)servicii de curățenie.....	6500	6500	0	
	p)servicii de intervenție electricitate.....	3000	3000	0	
	TOTAL	82500	75000	7500	

Reprezentanți legali:

.....NEMES ÁRON președinte.....
(numele, prenumele, funcția,
semnătura și ștampila structurii)



Suma va fi decontată în
baza H.G. 1987/2007 privind
Normele financiare pentru activitatea sportivă

Handwritten signature.